



This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) للاتصالات الدولي الاتحاد في والمحفوظات المكتبة قسم أجراه الضوئي بالمسح تصوير نتاج (PDF) الإلكترونية النسخة هذه والمحفوظات المكتبة قسم في المتوفرة الوثائق ضمن أصلية ورقية وثيقة من نقلًا.

此电子版（PDF版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

LISTA FINAL DE LOS DOCUMENTOSA. Documentos de base de la Conferencia

	Doc.N.º		Doc. N.º
<u>Estructura de las Comisiones</u>	39	<u>Comisión 4</u> (Datos y criterios técnicos)	
<u>Sesiones plenarias</u>		<u>Resúmenes de los debates</u>	
<u>Actas</u>		1. <sup>a</sup> sesión	63
1. <sup>a</sup> sesión	76	2. <sup>a</sup> "	90
2. <sup>a</sup> "	118	3. <sup>a</sup> "	93
3. <sup>a</sup> "	143	4. <sup>a</sup> "	94
4. <sup>a</sup> "	148	5. <sup>a</sup> "	116
5. <sup>a</sup> "	149	6. <sup>a</sup> "	128Rev.
6. <sup>a</sup> "	150	7. <sup>a</sup> "	133+Corr.
7. <sup>a</sup> "	151	8. <sup>a</sup> "	155
8. <sup>a</sup> "	152	9. <sup>a</sup> "	156
9. <sup>a</sup> "	153		
10. <sup>a</sup> "	154	<u>Comisión 5</u> (Métodos de planificación)	
<u>Comisión 1</u> (Comisión de Organización)		<u>Resúmenes de los debates</u>	
		1. <sup>a</sup> sesión	82
<u>Comisión 2</u> (Verificación de credenciales)		2. <sup>a</sup> "	89
		3. <sup>a</sup> "	132
<u>Resúmenes de los debates</u>		4. <sup>a</sup> "	137
1. <sup>a</sup> sesión	71	5. <sup>a</sup> "	142
2. <sup>a</sup> "	127	6. <sup>a</sup> "	157
		7. <sup>a</sup> "	158
<u>Informe</u>		<u>Comisión 6</u> (Presentación de las necesidades)	
Informe final	96 + Corr.	<u>Resúmenes de los debates</u>	
<u>Comisión 3</u> (Control del Presupuesto)		1. <sup>a</sup> sesión	92
		2. <sup>a</sup> "	136
<u>Resúmenes de los debates</u>		3. <sup>a</sup> "	159
1. <sup>a</sup> sesión	74	4. <sup>a</sup> "	160
2. <sup>a</sup> "	88	<u>Informes</u>	
3. <sup>a</sup> "	138	1.º	106
<u>Informe</u>		2.º	115
Informe final	122	<u>Comisión 7</u> (Redacción)	
		<u>Resúmenes de los debates</u>	
		1. <sup>a</sup> sesión	147

B. La lista completa, por orden numérico, va adjunta a la presente como anexo

CONFERENCE DE RADIODIFFUSION

(1ère session, Genève 1974)

Erratum

Les Corr. 1-3, attribués dans la présente liste au Doc. 23, l'ont été par erreur et se rapportent au Doc. 24.

A N E X O

LISTA DE LOS DOCUMENTOS

(1 - 162)

N.º	Origen	Título	Destino
1	S.G.	Orden del día de la Conferencia	
2	Reino Unido	Separación preferida entre canales en las bandas de ondas hectométricas y kilométricas atribuidas a la radiodifusión	PL
3	Reino Unido	Posibles sistemas de modulación para radiodifusión sonora en ondas kilométricas y hectométricas	PL
4	Reino Unido	Antenas directivas en la planificación de las ondas hectométricas	PL
5	Reino Unido	Canales internacionales de baja potencia	PL
6	R.F.A.	Proposiciones	PL
7	Rumania	Consideraciones sobre distintas cuestiones que examinará la Conferencia en su primera reunión	PL
8	Italia	Consideraciones sobre las normas técnicas y los métodos de planificación propuestos para la Conferencia de Radiodifusión por ondas kilométricas y hectométricas	PL
9	Noruega	Algunas opiniones sobre la planificación de frecuencias para las estaciones de radiodifusión en las bandas de ondas hectométricas y kilométricas	PL
10+ Add. +Corr. 1, 2	S.G.	Textos del C.C.I.R, relativos a la difusión en las bandas 5 (ondas kilométricas) y 6 (ondas hectométricas)	PL
11	Noruega	Método gráfico para estimar la propagación por trayectos mixtos	PL
12	Nigeria	Proposiciones	PL

N.º	Origen	Título	Destino
13 + Corr.	Argelia	Determinación de la conductividad equivalente del suelo en la región de Argel por el método de la atenuación de la onda de superficie	PL
14	Argelia	Resultados de la campaña de mediciones de la onda ionosférica (Periodo 1973-1974) en ondas kilométricas y hectométricas	PL
15	Pakistán	Proposiciones	PL
16	S.G.	Segunda reunión de la Conferencia	PL
17	U.R.S.S.	Elección de la separación entre las frecuencias portadoras en las bandas de ondas kilométricas y hectométricas	PL
18	U.R.S.S.	Cuestión sometida al examen de la primera reunión de la Conferencia	PL
19	S.G.	Presupuesto de la Conferencia	PL
20	S.G.	Convocación de la Conferencia	PL
21	R.D.A.	Comentarios sobre distintos criterios técnicos de la planificación de frecuencias en la radiodifusión por ondas kilométricas y hectométricas	PL
22	Francia	Protección del servicio de radio-navegación aeronáutica en la banda 255-285 kHz	PL
23(Rev.) + Corr. 1, 2, 3	S.G.	Notificaciones a las organizaciones internacionales	PL
24 (Rev.) + Corr.	S.G.	Invitaciones a la primera reunión de la Conferencia	PL
25	Nueva Zelandia	Proposiciones	PL
26	Francia	Radiodifusión por ondas hectométricas. Antena de elevada protección posterior	PL

N.º	Origen	Título	Destino
27	Francia	Radiodifusión por ondas hectométricas y kilométricas. Antenas directivas	PL
28	Zambia	Proposiciones	PL
29	Zambia	Sistema alternativo de modulación para la radiodifusión sonora por ondas kilométricas y hectométricas propuesto	PL
30	Zambia	Frecuencia nacional de radiodifusión 818 kHz Chisamba 28/17-14526	PL
31	Zambia	Trabajo preparatorio que debe realizar cada administración antes de la próxima Conferencia	PL
32	Pakistán	Aclaración referente a las relaciones de protección tratadas en el Documento N.º 15	PL
33	Países Bajos	Proposiciones	PL
34	S.G.	Situación de las bandas de frecuencias atribuidas exclusivamente o no a la radiodifusión en ondas kilométricas y hectométricas en las Regiones 1 y 3	C.4, 5 y 6
35	Japón	Proposiciones	C.4 y 5
36 + Corr.	India	Proposiciones	C.4
37	Filipinas	Proposiciones	C.4 y 5
38	Bélgica	Algunas consideraciones sobre las interferencias causadas por las estaciones de radiodifusión al Servicio de Radionavegación Aeronáutica	C.4
39	S.G.	Estructura de las comisiones	PL
40	U.E.R.	Contribución a la Conferencia	C.4 y 5
41	S.G.	Extractos del Registro Internacional de Frecuencias	PL
42	C.4	Mandato de la Comisión 4	PL
43	S.G.	Secretaría de la Conferencia	PL

N.º	Origen	Título	Destino
44 (Rev.)	Unión de radiodifusión de los Estados Árabes	Opiniones sobre los parámetros técnicos relativos a la planificación de frecuencias para la radiodifusión por ondas kilométricas y hectométricas	C.4 y 5
45	Finlandia	Programa de computadora para calcular la propagación de la onda de superficie en trayectos mixtos	C.4
46	S.G.	Estado de los gastos de la Conferencia en 8 de octubre de 1974	C.3
47	GT-C.2	Primer informe del grupo de trabajo de la Comisión 2 (verificación de credenciales)	C.2
48	Reino Unido	Efectos de una separación entre canales de 8 kHz en la calidad de reproducción	C.4
49	Italia	Canales para transmisores de baja potencia	C.5
50	S.G.	Lista de los documentos	-
51	GT 4B	Primer informe del Grupo de trabajo 4B a la Comisión 4	C.4
52 + Corr.	R.F. de Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Malta, Mónaco, Noruega, Países Bajos, Reino Unido, Suecia, Suiza, Vaticano, Yugoslavia	Separación entre canales	C.4
53	U.R.S.S.	Proyecto de resolución	PL
54	S.G.	Situación de las estaciones de radiodifusión en la Región 2 con respecto a las de las Regiones 1 y 3	C.4
55	Austria, Suiza	Cambios de frecuencia de estaciones que funcionan en ondas hectométricas	C.5
56	GT 4A	Primer informe del Grupo de trabajo 4A a la Comisión 4	C.4
57	GT 4A	Segundo informe del Grupo de trabajo 4A a la Comisión 4	C.4
58	GT 4A	Tercer informe del Grupo de trabajo 4A a la Comisión 4	C.4

N.º	Origen	Título	Destino
59+ Corr. 1, 2 y 3	Argelia, Burundi, Rep. Centroat- fricana, Costa de Marfil, Dahomey, Egipto, Gabón, Gambia, Kenya, Lesotho, Liberia Libia, Malawi, Madagascar, Marruecos, Mauricio, Mauritania, Nigeria, Uganda, Senegal, Sierra Leona, Sudán Tanzania, Chad, Togo, Zambia	Separación entre canales	C.4
60	GT 4B	Segundo informe del Grupo de trabajo 4B a la Comisión 4	C.4
61	GT 4C	Informe del Grupo de trabajo 4C a la Comisión 4	C.4
62(Rev.)	GT 5B	Informe del Grupo de trabajo 5B a la Comisión 5	C.5
63	C.4	Resumen de los debates de la primera sesión de la Comisión 4	C.4
64	C.7	Proyecto de plan para el documento con las decisiones de la primera reunión de la Conferencia	PL
65	GT 4A	Cuatro informe del Grupo de trabajo 4A a la Comisión 4	C.4
66	GT 4A	Quinto informe del Grupo de trabajo 4A a la Comisión 4	C.4
67 (Rev.1)	Países de la Región 3	Separación entre canales	C.4
68	Nueva Zelandia	Redes sincronizadas multifrecuencia	C.5



N.º	Origen	Título	Destino
69	U.A.R.	Informe del grupo de estudio 10 de la U.A.R. sobre la planificación de las ondas kilométricas y hectométricas en la región de la U.A.R.	C.4 y 5
70	Bielorrusia, Bulgaria, Hungria, Polonia, R.D.Alemana, Ucrania, Checoslova- quia	Separación uniforme de canales	C.4
71	C.2	Resumen de los debates de la primera sesión de la Comisión 2	C.2
72	C.7	B.1	PL
73	C.4	Nota del Presidente de la Comisión 4 al Presidente de la Comisión 6	C.6
74	C.3	Resumen de los debates de la primera sesión de la Comisión 3	C.3
75	C.4	Nota del Presidente de la Comisión 4 al Presidente de la Comisión 6	C.6
76	PL	Acta de la primera sesión plenaria	PL
77	GT C.2	Segundo informe del Grupo de trabajo de la Comisión 2	C.2
78	GT 4B	Tercer informe del Grupo de trabajo 4B a la Comisión 4	C.4
79	GT 4B	Cuarto informe del Grupo de trabajo 4B a la Comisión 4	C.4
80	GT 4B	Quinto informe del Grupo de trabajo 4B a la Comisión 4	C.4
81	GT 4B	Sexto informe del Grupo de trabajo 4B a la Comisión 4	C.4
82	C.5	Resumen de los debates de la primera sesión de la Comisión 5	C.5

N.º	Origen	Título	Destino
83	Australia	Métodos de planificación	C.4 y 5
84	GT 5A	Primer informe del Grupo de trabajo 5A a la Comisión 5	C.5
85	C.7	B.2	PL
86	Francia	Diagramas de antenas en el plano vertical	PL
87	GT 5B	Informe del Grupo de trabajo 5B	C.5
88	C.3	Resumen de los debates de la segunda sesión de la Comisión 3	C.3
89	C.5	Resumen de los debates de la segunda sesión de la Comisión 5	C.5
90	C.4	Resumen de los debates de la segunda sesión de la Comisión 4	C.4
91	GT 5A	Segundo informe del grupo de trabajo 5A a la Comisión 5	C.5
92	C.6	Resumen de los debates de la primera sesión de la Comisión 6	C.6
93	C.4	Resumen de los debates de la tercera sesión de la Comisión 4	C.4
94	C.4	Resumen de los debates de la cuarta sesión de la Comisión 4	C.4
95	Rep. Pop. de China	Declaración	PL
96 + Corr.	C.2	Informe final de la Comisión 2 a la sesión plenaria	PL
97	GT 6A	Informe final del grupo de trabajo 6A a la Comisión 6	C.6
98 + Corr.	C.7	B.3	PL

N.º	Origen	Título	Destino
99	C.4	Nota del Presidente de la Comisión 4 al Presidente de la Comisión 5	C.5
100	-	Lista de los documentos	-
101	C.4	Nota del Presidente de la Comisión 4 al Presidente de la Comisión 5	C.5
102 + Corr.1	Noruega, Yugoeslavia	Un método de planificación	C.5
103	C.4	Nota del Presidente de la Comisión 4 al Presidente de la Comisión 5	C.5
104	C.4	Modificaciones de las frecuencias de canal resultantes de la adopción de diversas disposiciones de canales	C.4 y C.5
105	GT-5A	Tercer Informe del Grupo de trabajo 5A a la Comisión 5	C.5
106	C.6	Primer Informe de la Comisión 6	PL
107	C.5	Nota del Presidente de la Comisión 5 al Presidente de la Comisión 6	C.6
108	C.7	B.4	PL
109 + Corr.	Argelia, Arabia Saudita, Burundi, Camerún, República Centroafricana, Congo, Costa de Marfil, Chad, Dahomey, Egipto, Etiopía, Gabón, Jordania, Kenya, Kuwait, Lesotho, Líbano, Libia, Malawi, Madagascar, Marruecos, Mauricio, Mauritania, Nigeria, Siria, Senegal, Tanzania, Togo, Zaira, Zambia	Proyecto de Resolución - Separación entre canales	C.4

N.º	Origen	Título	Destino
110	R.F. de Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, España, Finlandia, Francia, Grecia, Irlanda, Italia, Malta, Mónaco, Noruega, Países Bajos, Reino Unido, Suecia, Suiza, Turquía, Vaticano, Yugoslavia	Separación entre canales	C.4
111		(No utilizado)	
112	GT 5A	Cuarto Informe del Grupo de trabajo 5A a la Comisión 5	C.5
113	Australia, Corea, Filipinas, India, Indonesia, Irán, Japón, Laos, Malasia, Nueva Zelanda, Pakistán, Singapur, Tailandia, Papua-Nueva Guinea	Separación entre canales	C.4
114 + Corr.	Corea	Declaración	PL
115	C.6	Segundo y último informe de la Comisión 6	PL
116	C.4	Resumen de los debates de la quinta sesión de la Comisión 4	C.4
117	Subgrupo PLEN-A	Proyecto de resolución - Informe de la primera reunión	PL
118	PL	Acta de la segunda sesión plenaria	PL
119	Grupo de redacción C.4	Informe del Grupo de redacción a la Comisión 4	C.4

N.º	Origen	Título	Destino
120	Albania	Declaración	PL
121	Noruega	Texto propuesto de enmienda al Documento N.º 87	PL
122	C.3	Informe al Pleno de la Comisión de control del presupuesto	PL
123	Presidente	Nota del Presidente de la Conferencia - Declaración de la República Democrática Alemana	-
124	C.7	B.5	PL
125	Viet-Nam	Declaración	PL
126		Proyecto de resolución	
127	C.2	Resumen de los debates de la segunda sesión de la Comisión 2	C.2
128 (Rev.)	C.4	Resumen de los debates de la sexta sesión de la Comisión 4	C.4
129	C.7	B.6	PL
130	C.7	B.7	PL
131	C.7	B.8	PL
132	C.5	Resumen de los debates tercera sesión de la Comisión 5	C.5
133 + Corr.	C.4	Resumen de los debates de la séptima sesión de la Comisión 4	C.4
134	Corea	Declaración	PL
135	Presidente	Nota del Presidente de la Conferencia (Carta de la Rep. Federal de Alemania)	-
136	C.6	Resumen de los debates de la segunda sesión de la Comisión 6	C.6
137	C.5	Resumen de los debates de la cuarta sesión de la Comisión 5	C.5
138	C.3	Resumen de los debates de la tercera y última sesión de la Comisión 3	C.3

N.º	Origen	Título	Destino
139	Bielorrusia, Ucrania, U.R.S.S.	Carta dirigida al Presidente de la Conferencia	PL
140 + Add. 1	C.7	R.1	PL
141	C.7	B.9	PL
142	C.5	Resumen de los debates de la quinta sesión de la Comisión 5	C.5
143	PL	Acta de la tercera sesión plenaria	PL
144	Presidente	Nota del Presidente de la Conferencia (Carta de la Delegación francesa)	-
145	C.7	B.10	PL
146	Reino Unido	Declaración - Separación de los canales	-
147	C.7	Resumen de los debates de la primera sesión de la Comisión 7	C.7
148	PL	Acta de la cuarta sesión plenaria	PL
149	PL	Acta de la quinta sesión plenaria	PL
150	PL	Acta de la sexta sesión plenaria	PL
151	PL	Acta de la séptima sesión plenaria	PL
152	PL	Acta de la octava sesión plenaria	PL
153	PL	Acta de la novena sesión plenaria	PL
154	PL	Acta de la décima sesión plenaria	PL
155	C.4	Resumen de los debates de la octava sesión de la Comisión 4	C.4
156	C.4	Resumen de los debates de la novena y última sesión de la Comisión 4	C.4

N.º	Origen	Título	Destino
157	C.5	Resumen de los debates de la sexta sesión de la Comisión 5	C.5
158	C.5	Resumen de los debates de la séptima y última sesión de la Comisión 5	C.5
159	C.6	Resumen de los debates de la tercera sesión de la Comisión 6	C.6
160	C.6	Resumen de los debates de la cuarta y última sesión de la Comisión 6	C.6
161	-	Lista de los participantes	-
162	-	Lista de los documentos	-